

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения возражения заявления

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение от 14.07.2014, поданное Открытым акционерным обществом «Софткоттон», Москва (далее – заявитель) на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2013701015 (далее – решение Роспатента), при этом установлено следующее.

Обозначение по заявке №2013701015 с приоритетом от 17.01.2013 заявлено на регистрацию в качестве товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 24, 25 и услуг 35 классов МКТУ.

Согласно описанию, приведенному в заявке, в качестве товарного знака заявлено словесное обозначение «MAISON D'OR», выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

По результатам экспертизы заявленного обозначения Федеральной службой по интеллектуальной собственности 27.06.2014 принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака. Основанием для принятия решения явилось заключение по результатам экспертизы, согласно которому обозначению по заявке №2013701015 не может быть предоставлена правовая охрана на территории Российской Федерации для всех товаров заявленного перечня на основании пункта 3 статьи 1483 Кодекса.

Заключение по результатам экспертизы о несоответствии заявленного обозначения требованиям законодательства основано на том, что обозначение представляет собой французское словосочетание в переводе на русский язык, которое означает «золотой дом» и в целом может ассоциироваться с французским происхождением товаров и услуг, что не

соответствует действительности, поскольку заявителем по заявке является российская компания, и, следовательно, регистрация заявленного обозначения на имя заявителя способна ввести потребителя в заблуждение относительно лица, производящего товары и оказывающего услуги.

Заявитель выразил несогласие с решением Роспатента в возражении от 14.07.2014, доводы которого сводятся к следующему:

- французский язык не является официальным языком только Франции, но и языком франкоязычного населения Бельгии, Швейцарии, Канады. Французский язык используется во многих государствах Африки, Карибского бассейна, Французской Гвианы;

- утверждение экспертизы о том, что заявленное обозначение способно породить в сознании потребителя представление о том, что местом производства товаров является Франция, не является обоснованным. Что касается российских потребителей, не владеющих французским языком, то для них заявленное обозначение будет воспринято в качестве фантазийного;

- в настоящее время стало весьма распространенным явлением осуществлять производство товаров в различных странах мира независимо от нахождения правообладателя;

- местом производства товаров, в соответствии с заключенным на определенных условиях договором, может быть любая страна;

- на российских предприятиях осуществляется производство различных известных марок автомобилей, таких как Logan, Hyundai, Volkswagen, Nissan;

- независимо от того, в какой стране произведена продукция, потребитель всегда может получить интересующую его объективную информацию о товаре;

- подавляющее большинство стран мира используют латинский алфавит, а понять семантику обозначения, выполненного буквами русского алфавита, будет более чем затруднительным для потребителей иных стран. Использование букв латинского алфавита в товарных знаках российскими заявителями является необходимой мерой в случае выхода на международный рынок;

- существует множество товарных знаков, выполненных буквами латинского алфавита, зарегистрированных на имя российских предприятий.

В подтверждение своих доводов, заявитель представил распечатки из сети Интернет.

На основании вышеизложенного заявитель просит отменить решение Роспатента и зарегистрировать товарный знак по заявке №2013701015.

При подготовке к заседанию коллегией была выявлена информация из сети Интернет, согласно которой на территории Российской Федерации предлагаются к продаже постельное белье, текстиль и трикотаж для дома, маркированные обозначением «MAISON D'OR», производства Турции, компании «Келебек Текстиль». Указанная информация была представлена заявителю на заседании коллегии и были выдвинуты дополнительные основания для отказа в государственной регистрации товарного знака, а именно несоответствие заявленного обозначения требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса. В соответствии с пунктом 4.8 Правил ППС заявителю было предоставлено дополнительное время для представления своих соображений и назначено новое заседание коллегии.

Заявитель на заседание коллегии не явился и отзыва по мотивам дополнительных оснований не представил.

Изучив материалы дела, коллегия установила следующее.

С учетом даты (17.01.2013) приоритета заявки №2013701015 правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения включает Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента от 05.03.2003 № 32, зарегистрированным в Минюсте России 25.03.2003 г., регистрационный № 4322, введенные в действие с 10.05.2003 (далее – Правила).

В соответствии с пунктом 3 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара или его изготовителя.

Согласно пункту (2.5.1) Правил к таким обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности.

Заявленное обозначение «MAISON D'OR» является словесным, выполненным стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

Анализ словарно справочной литературы показал, что словесный элемент «Maison» в переводе с французского языка означает «дом», а слово «ор» в переводе с французского языка означает «золото», «d» это - неопределенный артикль, обозначающий принадлежность.

Таким образом, исходя из значений всех слов, указанное словосочетание в переводе с французского языка означает «золотой дом».

Само по себе обозначение «MAISON D' OR» не несет в себе каких – либо указаний относительно изготовителя товаров /услуг.

При этом широкое использование в течение последних 20-ти лет российскими предприятиями и предпринимателями для индивидуализации своей деятельности или своих товаров обозначений, выполненных в латинице, является распространенным и известным российскому потребителю фактом, в связи с чем такое использование не способно породить в его сознании представление о том, что лицо, производящее товары, оказывающее услуги, является иностранным. Таким образом, соответствующий довод экспертизы является неубедительным.

Вместе с тем, при анализе сведений сети Интернет было выявлено, что указанное обозначение используется турецкой компанией «Келебек Текстиль» для маркировки домашнего текстиля (См. maisondor.com.ru; maisondorsoftcotton.ctlx.ru; www.topfirm.ru). Какой - либо связи с заявителем указанной турецкой компании не выявлено. Заявителем данная информация не опровергнута.

Компания «Келебек Текстиль» основана в 2002 году и на данный момент является признанным лидером в области оптовых продаж домашнего текстиля (См. maisondor.com.ru).

Заявителем также не представлено каких - либо материалов, подтверждающих его хозяйственную деятельность и использование заявленного обозначения, договоров - заказов на производство с иными компаниями.

Таким образом, с учетом имеющейся информации об использовании заявленного обозначения иной компанией, оно не может быть зарегистрировано на имя заявителя, поскольку способно ввести потребителя в заблуждение относительно производителя товаров.

В соответствии с вышеизложенным, коллегия палаты по патентным спорам пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

отказать в удовлетворении возражения от 14.07.2014, оставить в силе решение Роспатента от 27.06.2014.